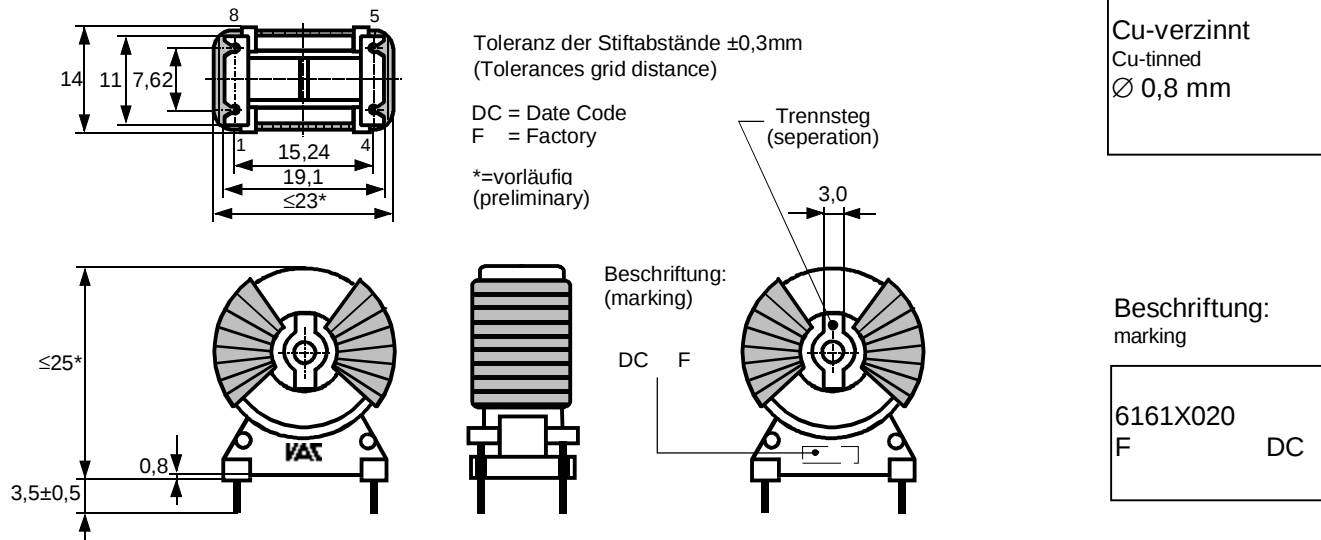
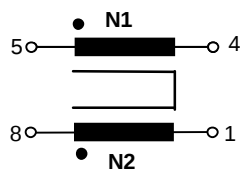


K-Nr.: 22139 K-no.: Stromkompensierte Funkentstördrossel / Common Mode Choke Datum: 15.12.2010 Date:

Kunde: Typenelement / Standard Type Kd. Sach Nr.: Seite 1 von 2 Customer Customers part no.: Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c Anschlüsse: Connections: Mechanical outline General tolerances


Anschlußschema:
Schematic diagram

 $\ddot{u} = 1 : 1$

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
Operational data/characteristic data (nominal values):

L = 2 x 5 mH m = 9,5 g
 $I_N = 5$ A
 $L_s = 10$ μ H
 $U_{N,eff} = 250$ V

Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C...+60°C
Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)

Inspection

- 1) (V) M3014: $U_{p,eff} = 2,5$ kV, 2 s, N1 gegen/vs N2
- 2) (AQL 0,25) M3011/1: $L = 5,4$ mH + 50% - 30%*; $f = 10$ kHz, $U_{AC,eff} = 100$ mV
- 3) (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz $\pm 2\%$
Polarity / Turns ratio: Tolerance
- 4) (AQL 1/5) M3011/5: $R_{Cu1} \leq 22$ m Ω *, $R_{Cu2} \leq 22$ m Ω *
- 5) (Fix 05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1
solderability test acc. to chapter 1
- 6) (AQL 1/5) M3200: Mechanische Prüfung
Mechanical test

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Blatt 2
Applicable documents See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
15.12.10	Bi	81	M3290 instead of M3029. M3200 added. Page 2: insulation material group changed from 2 to 3a.
			OVcat III implemented. Mechanical outline: separator ≥ 3 mm. lapidary change

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Bi designer	KB-PM B: Hi check	freig.: HS released
-----------------------	-----------------------	----------------------	------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 22139 K-no.:	Stromkompensierte Funkentstördrossel / Common Mode Choke	Datum: 15.12.2010 Date:
------------------------	--	----------------------------

Kunde: Typenelement / Standard Type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of
---	--------------------------------------	--------------------------

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 (VDE 0160) und erfüllt die Vorschriften.

Parameter: Basisisolation: N1 - N2	Verschmutzungsgrad 2
Bemessungsisolationsspannung $U_{eff} = 250 \text{ V}$	Isolierstoffklasse 3a
Überspannungskategorie: 3	

Designed, manufactured and tested in accordance with VDE EN 50178 and complies with the standards.

Parameters: Basic insulation: N1 - N2	Pollution degree 2
Rated insulation voltage $U_{rms} = 250 \text{ V}$	Insulation material group 3a
Overvoltage category: 3	

Gehäusewerkstoff, Gießharz und Draht UL-gelistet

Housing material, casting resin and wire UL - listed

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Bi designer		KB-PM B: Hi check		freig.: HS released
-----------------------	-----------------------	--	----------------------	--	------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

 Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden.
 Any offenders are liable to pay all relevant damages.